



THE ROYAL OPERA

Director Musical JAKUB HRŮŠA  
Director de Ópera OLIVER MEARS



Principal Colaborador, The Royal Opera

# La flauta mágica

SINGSPIEL EN DOS ACTOS

Música WOLFGANG AMADEUS MOZART  
Libreto EMANUEL SCHIKANEDER

La edición de *Die Zauberflöte (La flauta mágica)* utilizada en estas representaciones está publicada por Bärenreiter Verlag, Kassel, y ha sido proporcionada por Faber Music, Londres.

Directora musical MARIE JACQUOT  
Director de escena DAVID MCVICAR  
Directora de la reposición RUTH KNIGHT  
Escenografía JOHN MACFARLANE  
Iluminación PAULE CONSTABLE  
Directora de movimiento LEAH HAUSMAN  
Director de movimiento de la reposición ANGELO SMIMMO

ROYAL OPERA CHORUS  
Director del Coro WILLIAM SPAULDING

ORQUESTA DE THE ROYAL OPERA HOUSE  
Concertino SERGUÉI LEVITIN

Excepcional apoyo filantrópico del Principal Donante de The Royal Ballet and Opera JULIA RAUSING TRUST

Producción apoyada generosamente por

**Veuve Clicquot**

Transmitida desde la Royal Opera House el  
MARTES 21 DE ABRIL DE 2026

## Duraciones aproximadas

La representación dura aproximadamente 3 horas y 10 minutos, incluido un intermedio.

INTRODUCCIÓN EL ESPECTÁCULO 10 minutos  
ACTO I 1 hora 5 minutos  
INTERMEDIO 20 minutos  
ACTO II 1 hora 25 minutos  
SALUDOS FINALES 10 minutos

## Idioma

Cantada en alemán con subtítulos en español.

## A tener en cuenta

Esta producción contiene temas de suicidio.

## Reparto

Pamina LUCY CROWE  
Tamino AMITAI PATI  
Papageno HUW MONTAGUE RENDALL  
Reina de la Noche KATHRYN LEWEK  
Sarastro SOLOMAN HOWARD  
Monostatos GERHARD SIEGEL  
Papagena MARIANNA HOVANISYAN\*  
Primera Dama HANNAH EDMUNDS\*  
Segunda Dama ELLEN PEARSON\*  
Tercera Dama EMMA CARRINGTON  
Orador del Templo MATTHEW ROSE  
Primer Sacerdote HARRY NICOLL  
Segundo Sacerdote WYN PENCARREG  
Primer Hombre Armado STUART JACKSON  
Segundo Hombre Armado GRAEME BROADBENT  
Tercer Sacerdote NIGEL CLIFFE  
Primer Muchacho REMI BIANCHI  
Segundo Muchacho GEORGIANA BAMFORD  
Tercer Muchacho PHOENIX MATTHEWS

Coro Adicional  
Soprano SUSAN BOYD  
Tenor JAMES GEER  
Bajo SIMON PREECE

Actores  
MICHAEL BARNES, CLARE BARRETT,  
RICHARD GITTINS, ÁNGEL GUTIÉRREZ,  
MARTIN HARDING, ANTHONY KURT GABEL,  
MAI MATSUKI, JAZZ MORRISON, METTE NILSEN,  
BELINDA ROY, BRYONY TEBBUTT, ADDIS WILLIAMS,  
CORINA WUERSCH

Niños  
ANNA-VICTORIA AMOFO-SENNIE,  
KETURAH ARUSIUKA-HILL, SVYATOSLAV COLOTELO,  
JOY HANG HUI, CHING YIN STEPHANIE KWOK,  
CHING LAAM TIMOTHY KWOK, FLEUR MAUXION,  
SOPHIE GRACE MUECKE, EMILIA OSTROUMOFF,  
LARA ROSE OSTROUMOFF, EMILIA ROSE, NICO SMITH

\*Artista Jette Parker

---

## Sinopsis

### ACTO I

A Tamino lo persigue una monstruosa serpiente y cae al suelo inconsciente. Tres Damas matan al monstruo y deciden informar a su señora, la Reina de la Noche, de la llegada del príncipe. Cuando Tamino se despierta, Papageno, un pajarero, se atribuye el mérito de haberlo rescatado. Las Tres Damas castigan las mentiras de Papageno poniéndole un candado en la boca y enseñan a Tamino un retrato de Pamina, la hija de la Reina. Por instrucciones de la Reina, Tamino –que se ha enamorado de Pamina– jura rescatarla de su malvado captor, Sarastro. Para proteger a Tamino y a Papageno, las Tres Damas les ofrecen una flauta mágica y unas campanillas mágicas. Los Tres Muchachos los guían en su camino.

Papageno rescata a Pamina de las lujuriosas insinuaciones de Monostatos y juntos huyen en busca del príncipe Tamino. En el Templo de la Sabiduría, el Orador informa a Tamino de que Sarastro es un gobernante sabio y noble. Tamino toca su flauta y extraños animales se reúnen a su alrededor, mientras que las campanillas mágicas de Papageno impiden que Monostatos vuelva a atacar a él y a Pamina. Sarastro castiga a Monostatos, pero informa a Pamina y Tamino de que no podrán afianzar su unión hasta que Tamino obtenga la sabiduría.

### Intermedio

### ACTO II

Para consternación de Papageno, Tamino ha decidido someterse a las pruebas con el fin de entrar a formar parte de la fraternidad de Sarastro. Las Tres Damas intentan convencer al príncipe y al pajarero de que rompan su voto de silencio, pero no consiguen su objetivo. La Reina de la Noche ordena a Pamina que mate a Sarastro, amenazando con repudiarla si no lo hace. Sarastro asegura a Pamina que el amor, no la maldad, triunfará en sus sagradas salas. Pamina se queda desconsolada cuando comprueba que Tamino –que sigue observando su voto de silencio– la rehúye. Entretanto, las campanillas mágicas de Papageno convocan a una anciana que se convierte en la mujer de sus sueños –¡Papagena!–, aunque enseguida se la arrebatan.

Pamina se une a Tamino para su prueba final. Ayudados por la flauta mágica, consiguen salir triunfantes y son acogidos en la fraternidad. Deseoso de reencontrarse con Papagena, Papageno contempla el suicidio cuando, de repente, se acuerda de sus campanillas mágicas y, a renglón seguido, se produce la reunión entre ambos. Sarastro expulsa a la Reina, sus Damas y Monostatos a la oscuridad infinita. El día ha derrotado a la noche y todos se unen en un himno de alabanza.

---

## Producción

Preparación musical PEGGY WU\*, NICK FLETCHER, RICHARD HETHERINGTON\*\*

Glockenspiel de teclado SUSANNA STRANDERS

Directores de escena asistentes SIMON IORIO,

HARRIET TAYLOR

Asesor lingüístico DOMINIK DENGLER

\* Artista Jette Parker

\*\* El papel de Responsable de Música cuenta con el apoyo de Bertrand y Elisabeth Meunier

---

## The Royal Opera

Patrono SM EL REY

Director Musical JAKUB HRŮŠA

Director de Ópera OLIVER MEARS

Director de Casting PETER MARIO KATONA

Director Asociado NETIA JONES

Director Administrativo CORMAC SIMMS

---

## Por las personas, no por obtener beneficio

Contamos con su apoyo para presentar ballets y óperas con el máximo nivel de calidad para todo el mundo. Con sus donaciones podemos asegurar un brillante futuro para el Royal Ballet and Opera, reuniendo a las comunidades e inspirando a las futuras generaciones por todo lo largo y ancho del país.

[rbo.org.uk/donate](http://rbo.org.uk/donate)

---

Ayúdenos a mejorar la experiencia con nuestros espectadores participando en una encuesta que le permitirá ganar un cupón por una compra por valor de £100.



[smartsurvey.co.uk/s/FluteCinema2526](https://smartsurvey.co.uk/s/FluteCinema2526)